



Elektrinis ventiliatorinis šildytuvas 1000/2000W

Originalių instrukcijų vertimas

LT

Ventiliatorinis šildytuvas 1000/2000W

Originalios naudojimo instrukcijos vertimas

LT



Termowentylator elektryczny 1000/2000W

DĒMESIO!

Prieš pradėdami naudoti prietaisą, susipažinkite su šio vadovo turiniu ir išsaugokite jį tolesniam prietaiso naudojimui.

SVARBI INFORMACIJA!

Prieš naudodami perskaitykite ir išsaugokite, kad galėtumėte naudoti ateityje.

PL

EN

Pagaminta: / Pagaminta:

GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

Kietlin, ul. Spacerowa 3,

97-500 Radomsko

geko@geko.pl

www.geko.pl

TECHNINIAI DUOMENYS

/ Įtampa: 230 V.

Dažnis: 50 Hz

Reguliuojamas termostatas

Šiluminis jungiklis Apsauga

nuo perkaitimo

Didžiausia šildymo galia (W): 2000 Mažiausia

šildymo galia (W): 1000

Dėkojame, kad įsigijote mūsų
instrukcijos
kad galėtumėte ja naudotis ateityje.

gaminį. Atidžiai perskaitykite šias instrukcijas
prieš pradėdami darbą. Saugokite šią instrukciją,

Saugos taisyklės:

Prieš naudodami šildytuvą atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir griežtai jos laikykitės. Naudojimo instrukciją kartu su pirkimo dokumentu laikykite lengvai prieinamoje vietoje.

- Įsitinkite, kad elektros tinklo įtampa yra tokia pati, kokia nurodyta ant prietaiso.
- Kad išvengtumėte gaisro ar elektros smūgio, prietaisą prijunkite tiesiai prie elektros lizdo iki galo įkišdami kištuką į lizdą. Nenaudokite ilgintuvo.
- Visada atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, kai jo nenaudojate, keičiate priedus arba valote prietaisą. Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, ištraukite kištuką iš lizdo. NIEKADA netraukite už laido.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutiminės ar protinės galimybės yra ribotos arba kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūrėtų arba instruktuoję, kaip naudotis prietaisu.
- Prietaisas skirtas naudoti tik suaugusiems ir turi būti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Naudojant gamintojo nerekomenduojamus arba neparduodamus priedus kyla pavojus.
- Šis prietaisas skirtas naudoti TIK buityje. Nenaudokite jo komercinėse ar pramoninėse patalpose. Prietaisas nėra skirtas naudoti lauke.
- Įrenginio, prijungto prie maitinimo šaltinio, negalima palikti be priežiūros, nes gali kilti gaisras.
- Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, įsitinkite, kad nuo jo nuimtos visos apsaugos priemonės (plėvelė ir pan.).
- Prieš naudodami patikrinkite, ar įrenginys nepažeistas, ypač atkreipkite dėmesį į maitinimo laidą. Jei kuri nors dalis pažeista, NENAUDOKITE įrenginio.
- NEGALIMA įjungti prietaiso, kai yra sprogių ir (arba) degių garų.
- Nelaikykite prietaiso saulės spinduliuose, ant karštų paviršių, drėgmės, aštrių briaunų ir pan.
- Nestatykite šildytuvo šalia neuždengtos liepsnos arba šalia maisto gaminimo ar šildymo prietaisų.
- Kabelis neturėtų kaboti ant stalo ar stalviršio. Pasirūpinkite, kad kabelis neliestų karštų paviršių.
- Pasirinkite vietą, kurioje nėra elektros smūgio ar gaisro pavojaus. Šildytuvą lieskite tik sausomis rankomis.
- Šildytuvą reikia statyti ant stabilaus, kieto, pageidautina, karščiui atsparaus paviršiaus, saugiu atstumu nuo baldų ar kitos įrangos: viršuje ir šonuose palikite ne mažiau kaip 50 cm laisvos vietos, o priekyje - 120 cm.
- Nestatykite šildytuvo tiesiai po elektros lizdu.
- Maitinimo kabelis turi būti saugiu atstumu nuo įvadų ir

parduotuvėse.

Eksploatacijos metu prietaiso nejudinkite. Atvėsusį prietaisą nešiokite su rankena (veikimo metu šildytuvus įkaista).

- Kai šildytuvus įjungtas, **NEGALIMA** jo statyti šalia vonios, dušo ar baseino.
- **NEĮKLIŠKITE** į prietaiso vidų jokių daiktų už dangtelio.
- **NEMERKITE** įrenginio į vandenį ar bet kokį kitą tirpalą.
- Kad šildytuvus neperkaistų, pasirinkite, kad oro įleidimo ir išleidimo angos nebūtų užblokuotos. **NIEKADA** nieko nekabinkite virš šildytuvo arba priešais jį. Retkarčiais patikrinkite, ar įleidimo ir išleidimo angose nesikaupia dulkių. Įspėjimas: jei įrenginys perkaista, įmontuotas apsauginis jungiklis automatiškai išjungia šildytuvą.
- Sugedus ar sugedus prietaisui ar bet kuriai jo sudedamajai daliai, prietaisas turi būti pristatomas į pardavėjų arba įgaliotam aptarnavimo centras w remontui ar pakeitimui.

Šildytuvo veikimas:

1. Pastatykite įrenginį ant lygaus ir sauso paviršiaus.
2. Prijunkite prietaisą prie tinklo.
3. Norėdami įjungti šildytuvą, pasukite galios reguliavimo rankenėlę (6) pagal laikrodžio rodyklę iki norimo nustatymo: šaltas oras, 1 - maža kaitinimo galia (1000 W), 2 - didelė kaitinimo galia (2000 W).
4. Termostato rankenėlė (3) nustatykite norimą temperatūrą. Termostatas palaikys norimą temperatūrą reguliariai įjungdamas ir išjungdamas ventiliatorinį šildytuvą.
5. Norėdami gauti idealią temperatūrą: Pasiekus norimą temperatūrą, lėtai sukite termostato rankenėlę (3) pagal laikrodžio rodyklę, kol ji pasieks norimą temperatūrą. kai šildytuvus išsijungia.
6. Taip bus užtikrinta, kad įrenginys automatiškai palaikys iš anksto pasirinktą temperatūrą (šildytuvus automatiškai įsijungs ir išsijungs), termostatas automatiškai palaikyti norimą temperatūrą.
7. Kontrolinės lemputės įsižiebimas rodo, kad įrenginys veikia.
8. Išjungdami prietaisą, nustatykite šildymo galios reguliavimo rankenėlę (6) į padėtį "0". ir ištraukite maitinimo laidą iš lizdo. Tai vienintelis būdas saugiai išjungti maitinimą.

Automatinė apsaugos sistema:

- Šildytuve įrengta naujausia saugos sistema, kuri automatiškai išjungia įrenginį, jei jis netyčia perkaista.
- Kad šildytuvus vėl pradėtų veikti, jį reikia "iš naujo nustatyti".
- Norėdami tai padaryti, išjunkite prietaisą, atjunkite maitinimo laidą nuo elektros tinklo ir palaukite apie 10 minučių, kol šildytuvus atvės.
- Vėl prijunkite šildytuvą prie maitinimo šaltinio ir vadovaukitės pirmiau pateiktais naudojimo nurodymais.

Valymas ir priežiūra:

Rekomenduojame prietaisą valyti kartą per mėnesį (reguliarus valymas ir priežiūra

užtikrina tinkamą prietaiso veikimą).

1. Jokiu būdu negalima šildytuvo panardinti į vandenį arba plauti po tekančiu vandeniu.
2. Atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio.
3. Leiskite šildytuvui atvėsti.
4. Nuvalykite korpusas ir kabelį maitinimo laidas drėgnu drėgnu skudurėliu z su ir nušluostykite jį sausai.
5. Pasirūpinkite, kad į įrenginio vidų nepatektų vandens. NENAUDOKITE valiklių ar priemonių, galinčių pažeisti korpusą.
6. Oro įleidimo ir išleidimo angos dangtelius galima valyti dulkių siurbliu su minkštu šepetėliu.
7. Prieš vėl prijungdami šildytuvą prie lizdo, leiskite įrenginiui visiškai išdžiūti.
8. Valymui NENAUDOKITE jokių braižančių ar aštrių daiktų.

Šildytuvo laikymas:

Jei šildytuvas nebus naudojamas ilgesnį laiką (pvz., vasarą), rekomenduojama įrenginį perpakuoti į originalią pakuotę arba kitą nuo dulkių apsaugančią pakuotę ir laikyti sausoje ir vėsioje vietoje.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórniego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwi zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Racfomsko su
visa atsakomybe pareiškia, kad:

Elektrinis ventiliatorinis šildytuvas 1000/2000W, Tipas: G80460, Modelis: ZYY-FH01-T

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reikalavimus:

- 2014 m. vasario 26 d. 2014/35/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektros įrenginių, skirtų naudoti tam tikrose įtampos ribose, tiekimu rinkai, suderinimo
- 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/30/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo,
- 2011 m. birželio 8 d. Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo, 2015 m. kovo 31 d. Direktyva 2015/863, kuria iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES II priedas dėl ribojamų medžiagų sąrašo, ir EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020, EN 62233:2008

atitinka 2021 09 17 EB tipo sertifikata Nr. 2166AB09ABSV42142, išduotą BUREAU VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE

Prancūzija

Telefonas: +33(0)1 55 24 72 06, faksas, el. paštas:

info@fr.bureauveritas.com Interneto svetainė: www.bureauveritas.fr.

ir su 2023-06-07 EB tipo sertifikatu Nr. 230402566SHA-001, kurį išdavė INTERTEK TESTING SERVICES NA INC.

"Intertek Testing Services NA Ltd. 14920-135 Avenue, Edmonton, AB, TSV 1R9
Edmonton, Kanada.

Telefonas +1 780 440 4455

Faksas, el. paštas:

Ši EB atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys keičiamas arba perdirbamas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos rengimą ir priežiūrą atsako:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlinas, 2023 07 06

Išdavimo vieta ir data


Larysa

Ilgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos

TECHNINIAI DUOMENYS

*Įtampa: 230 V Dažnis:
50 Hz*

*Reguliuojamas termostatas
control/ Saugos terminis
išjungimas Apsauga nuo
perkaitimo*

Kontrolinė lemputė

Didžiausia šildymo galia[W]: 2000

Mažiausia šildymo galia[W]: 1000

SVARBI SAUGA

Dėkojame, kad perkate mūsų gaminį. Prieš naudodamiesi mašina, atidžiai perskaitykite šį dokumentą. Saugokite šį naudojimo vadovą, kad galėtumėte juo naudotis ateityje.

1. Šildytuvą naudokite ant lygaus paviršiaus, o ne pasvirusį ar apverstą. Nenaudokite tiesiogiai po kištukiniu lizdu.

2. Nenaudokite šildytuvo esant sprogių ar degių medžiagų.

3. Būtina užtikrinti, kad:

Į lizdą negalima įjungti šildytuvo ir kitų didelės galios elektros prietaisų. Laidas yra pritaikytas ne mažesniai kaip 10 AMPS galingumui.

Glaudus kištuko ir lizdo sujungimas, kad kištukas neperkaistų ir nesugestų. Šildytuvus atjunkite sugriebdami kištuką ir ištraukdami jį iš lizdo. Niekada netraukite už laido.

Atsargiai naudokite, kai viduje yra tik vaikai, senas žmogus, neįgalus žmogus. Nenaudokite, kai nėra priežiūros. Mūsų gamykloje, jei sugadintas gaminamas maitinimo laidas ir kištukas; gražinkite šildytuvą patvirtintam aptarnavimo atstovui, kad jį pakeistų.

Dėmesio: Naudodami šildytuvą jo niekuo neuždenkite.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

1. Prijunkite prie bet kokio 220-240 V-50 Hz kintamosios srovės šaltinio.

2. Jūsų šildytuve yra 4 padėčių sukamasis jungiklis

SYMBOL FUNKCIJA

0 OFF

* PUČIA AUŠINIMO ORĄ

I PUSĖ ŠILUMOS GALIOS

II VISA ŠILUMOS GALIA

3. Norėdami greitai įšildyti patalpą, sukamąjį jungiklį nustatykite į maksimalią padėtį. Kai kambaryje bus jauku, pasirinkite mažesnę nustatymą, kad sumažintumėte elektros sąnaudas ir patalpa nebūtų per daug įšilusi.

4. Nustatykite termostatą į maksimalią padėtį ir pasirinkite norimą galios nustatymą. Kai kambaryje bus jauku, sukite termostatą prieš laikrodžio rodyklę, kol šildytuvas išsijungs. Dabar termostatas palaikys temperatūrą cikliškaai įjungdamas arba išjungdamas šildytuvą. Esant ypač šaltam orui, termostatui gali nepakakti mažos galios nustatymo. Tokiais laikotarpiais pasirinkite didesnę nustatymą.

5. Prieš išjungdami ir geriau palaikykite 5-10 sekundžių vėsioje būsenoje.

SAUGUMO KONTROLĖ

Siekiant išvengti žalos ir pavojaus dėl perkaitimo, jūsų šildytuve yra įrengta super apsauga, kuri perkaitimo atveju išjungia šildytuvą, kol temperatūra šiek tiek sumažėja.

PRIEŽIŪRA

1. Kai šildytuvą reikia išvalyti, išorinius šildytuvo paviršius nuvalykite sudrėkinta šluoste.

Neplaukite tiesiogiai vandeniu. Prieš valydami būtinai atjunkite maitinimo šaltinį nuo elektros tinklo.

2. Norėdami prailginti šildytuvo tarnavimo laiką, neišardykite jo asmeniškai, kai įvyksta gedimas. Siųskite šildytuvą į giminąją identifikavimo garantinio aptarnavimo centrą arba paslaugų teikėją, kad jis patogiai patikrintų.

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Rae/omsko su
visa atsakomybe pareiškia, kad:

Elektrinis ventiliatorinis šildytuvas 1000/2000W, Tipas: G80460, Modelis: ZYY-FH01-T

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reikalavimus:

- 2014 m. vasario 26 d. 2014/35/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektros įrenginių, skirtų naudoti tam tikrose įtampos ribose, tiekimu rinkai, suderinimo
- 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/30/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo,
- 2011 m. birželio 8 d. Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo, 2015 m. kovo 31 d. Direktyva 2015/863, kuria iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/65/ES II priedas dėl ribojamų medžiagų sąrašo, ir standartus EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 60335-1:2012+ A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020, EN 62233:2008

atitinka 2021 m. rugsėjo 17 d. EB tipo sertifikatą Nr. 2166AB09ABSV42142, išduotą BUREAU VERITAS SERVICES, 8 Cours du Triangle, 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE

Prancūzija

Telefonas: +33(0)1 55 24 72 06, faksas, el. paštas:

info@fr.bureauveritas.com Interneto svetainė: www.bureauveritas.fr.

ir 2023 m. birželio 7 d. EB tipo sertifikatas Nr. 230402566SHA-001, išduotas INTERTEK TESTING SERVICES NA INC.

"Intertek Testing Services NA Ltd. 14920-135 Avenue, Edmonton, AB, TSV 1R9
Edmonton, Kanada.

Telefonas +1 780 440 4455

Faksas, el. paštas:

Ši EB atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys keičiamas arba modifikuojamas be gamintojo sutikimo.

Atsakingas už techninės dokumentacijos rengimą ir saugojimą:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlinas, 2023 07 06

Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk

Ilgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos